

BROJ 2, prosinac 2011.



ZATRAŽITE SVOJ BESPLATNI PRIMJERAK NEWSLETTERA ORBAN TEHNIKE NA

www.orban-tehnika.hr

One Goal the new Gimota M12 connector



GIMOTA M12

OKRUGLI KONEKTOR RAZVIJEN ZA
ŽELJEZNIČKA VOZILA

< str. 8 >

IZDVOJENE VIJESTI

EAO Serija82

Protuvandalna serija
tipkala

< str. 4 >

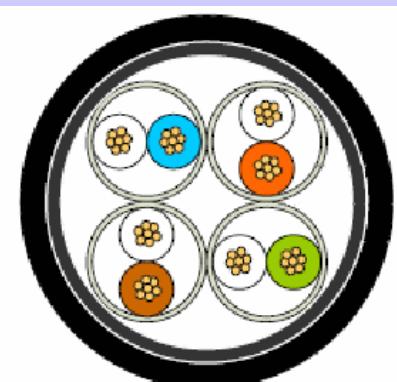
PMA SmartLine Retrofit

Djeljivi priključci
< str. 8 >

LEONI BETAtrans®

DATA C-flex
GIGAcat.7

< str. 7 >



02 UVODNIK

* Seminar i Kućni Sajam 2011.

03 ORBAN TEHNIKA domjenak

* 20 godina s Vama

04 EAO SERIJA 82

* Protuvandalna serija tipkala

05 NOVOSTI

* EAO aluminijsku prsteni i leće

* EAO Serija 84PCB

06 NOVOSTI

* EAO serija 56 - TRITAN kućišta

* EAO serija 84 alat

* EAO BI-color LE diode

* PRECILEC web stranica

07 LEONI BETAtrans®

* DATA C-flex GIGAcat7

08 GIMOTA M12

* Okrugli konektor razvijen za željeznička vozila

10 PMA SMARTLINE

* Djeljivi priključci

* PMA djeljive cijevi za retrofit
(COFIX, COFLEX)

11 APLIKACIJE

* DOK-ING MVF5

višenamjenski robotski protupožarni sustav

* MATEL energetski ormari

12 KONTAKT INFORMACIJE

UREDNIK

(DIZAJN, OBRADA, TEKST):

Igor Anđelković

OBAVIJEST

Svi korišteni tekstovi, slike i logotipi vlasništvo su ORBAN TEHNIKE i njezinih principala i ne mogu se koristiti pojedinačno, parcijalno ili u cijelosti u druge svrhe bez izričitog odobrenja ORBAN TEHNIKE.

Pred Vama je drugi broj našeg NEWSLETTER-a.

Neki bi rekli da se prvi mačići u vodu bacaju, međutim izuzetno smo zadovoljni Vašim odzivom i prihvaćanjem našeg prvog broja. Uvidjeli smo da je to bio puni pogodak i da ste vrlo dobro prihvatali način prezentiranja informacija, a isto tako i grafički oblik samog NEWSLETTER-a.



Kako uvijek ima novih informacija od naših principala, dva izdanja našeg NEWSLETTER-a (u proljeće i u jesen) najbolje će obuhvatiti i sumirati novosti u programu principala, održane izložbe i seminare te interesantne aplikacije gdje ste primijenili proizvode naših principala. Na neke aplikacije posebno smo ponosni jer smo skupa sa Vama bili uključeni u razvoj proizvoda od samog početka prenoseći Vam naša i iskustva principala u fazi razvoja proizvoda.

Ove smo godine 16.11.2011. u Four Points by Sheraton Panorama Hotelu održali i drugi Seminar o novostima na području primjene u tračnim i drugim specijalnim objektima, te u sklopu Seminara i drugi Kućni sajam na kojem su sudionici seminara mogli uživo vidjeti sve ono o čemu se pričalo na seminaru. Uz neizostavne sitne poklone za sudionike seminara, pripremili smo i setove uzoraka koje su sudionici mogli ponijeti sa sobom.



Posebno smo ponosni što su značaj seminara prepoznali i naši principali pa su predavanja održali osobno i troje predstavnika principala: g. Roger Schoch, Direktor i vlasnik firme GIMOTA AG, Flavio Gerber, Key Account Manager iz firme LEONI AG, BU Rolling Stock, te Lennart Anderdahl, Area Sales Manager iz firme PARTEX AB. Druženje smo zaključili zajedničkim ručkom u restoranu Šestine.

Nadam se da će i novosti u ovom NEWSLETTER-u pobuditi Vaš interes te očekujem povratne informacije, pitanja ili sugestije na objavljene novosti i informacije.

Do sljedećeg broja, srdačno Vas pozdravljam.

Davorin Orban, dipl.ing.

Direktor

ORBAN TEHNIKA domjenak

20 godina s Vama

Na obilježavanju 20 godina poslovanja firme ORBAN TEHNIKA koje je održano 29.06.2011. u **Four Points by Sheraton Panorama Hotelu** u dvorani Kaptol II, točno u podne okupilo se dvadesetak uzvanika.

Nakon pića dobrodošlice, direktor i osnivač ORBAN TEHNIKE, Davorin Orban, obratio se uzvanicima i uz kratak govor osvrnuo se na proteklih 20 godina i put u zajedničkom ostvarenju nekih velikih projekata u kojemu je ORBAN TEHNIKA prerasla iz dobavljača u pouzdanog partnera mnogih firmi od kojih su posebno istaknute KONČAR-KEV, TŽV-GREDELJ i DOK-ING.

Spomenuta je i odlična suradnja sa svim principalima od kojih su neki prepoznali ORBAN TEHNIKU kao pouzdanog partnera u Hrvatskoj od samih početaka. U svom govoru direktor Orban osvrnuo se i na dosadašnji tijek tekuće poslovne godine u kojemu je ORBAN TEHNIKA uložila u IT sektor nabavom novog servera i računala te ostale prateće opreme i povećanjem broja zaposlenika.



Dolaskom prodajnog inženjera Igora Andđelkovića pokrenut je i dovršen projekt redizajniranja internet stranice koja od 15.04.2011. stoji svima na raspolaganju na staroj web adresi, ali u novom ruhu, sadržajnija i ažurnija. Ukratko je spomenut i drugi projekt, NEWSLETTER kojeg upravo čitate, a čiji prvi broj je izšao u lipnju 2011. i bio odaslan na adrese svih naših partnera i kupaca, kao oblik bolje komunikacije i otvorenosti za daljnju suradnju ORBAN TEHNIKE.

Nakon delicia i dobre kapljice sa bogatog švedskog stola kulinarskih majstora iz Four Points by Sheraton Panorama hotela, druženje je nastavljeno do popodnevnih sati i okrunjeno slatkom slavljeničkom tortom i šampanjcem.

Ovom prigodom, zahvaljujemo svim uzvanicima koji su prisustvovali domjenku, kao i onima koji su bili spriječeni, na lijepim riječima i prigodnim darovima i pozivamo Vas na daljnju suradnju do neke nove obljetnice.



13

14



13

14



14



15



16

EAO SERIJA 82

PROTUVANDALNA SERIJA TIPKALA

EAO kao predvodnik u izradi HMI proizvoda (Human Machine Interface) za specifične potrebe na tržištu stvorio je još jednu seriju proizvoda - SERIJA 82.

Serija 82 sastoji se od protuvandalnih tipkala čija je svrha da svojim dizajnom poboljšaju trajnost i otpornost kontrolnih panela za čiju su ugradnju namijenjeni.

Tipkala imaju izvrsnu mehaničku zaštitu od IK09, a odlikuje ih i odlična zaštita od vode i prašine te su certificirane na IP65 zaštitu. Zbog tih svojstava izvrsna su za ugradnju u agresivnom industrijskom okruženju kao i svim javnim prostorima gdje se robusnost i izdržljivost ove serije nameće kao prioritet.

Cijela serija izrađena je od visokokvalitetnog nehrđajućeg čelika, a tipkala su predviđena za montažu u rupe promjera 16mm i 19mm.

Verzija za ugradnju u rupe promjera 19mm dostupna je sa LED osvjetljenjem i to sa centralnim ili prstenastim osvjetljenjem.

Prstenasto osvjetljenje stvara izuzetno stilski i moderan izgled koji daje također izvrstan fokus na primarnu funkciju tipkala. Tipkala namijenjena za ugradnju u manje, 16mm rupe nisu osvjetljena.



IK ZAŠTITA

Po europskom standardu EN 62262 definirana je numerička klasifikacija za stupnjeve zaštite koja kućišta za električnu opremu moraju podnijeti od vanjskih mehaničkih utjecaja.

IK00 – bez zaštite

IK01 – 0,14J (10mm radijus, masa 0,2kg, sa visine 56mm)

IK02 – 0,2J (10mm radijus, masa 0,2kg, sa visine 80mm)

IK03 – 0,35J (10mm radijus, masa 0,2kg, sa visine 140mm)

IK04 – 0,5J (10mm radijus, masa 0,2kg, sa visine 200mm)

IK05 – 0,7J (10mm radijus, masa 0,2kg, sa visine 280mm)

IK06 – 1J (10mm radijus, masa 0,5kg, sa visine 400mm)

IK07 – 2J (25mm radijus, masa 0,5kg, sa visine 400mm)

IK08 – 5J (25mm radijus, masa 1,7kg, sa visine 300mm)

IK09 – 10J (50mm radijus, masa 5kg, sa visine 200mm)

IK10 – 20J (50mm radijus, masa 5kg, sa visine 400mm)



Ugradnja tipkala iz serije 82 je izuzetno jednostavna. Na donji dio tipkala se postavlja priložena brtva (standardni dio isporuke) te se tipkalo postavlja u predviđenu rupu. S donje strane panela predviđeno je fiksiranje sa maticom. Pričvršćenje instalacije na tipkalo moguće je pod vijak ili na stopicu.

EAO aluminijski prsteni i aluminijiske leće

Sa širokim spektrom standardnih boja kao što su zlatna, srebrna, plava, crvena i zelena te opcijom za konveksne leće i osvjetljene spot leće, EAO od sada nudi i najveći izbor prekidača i tipkala sa aluminijiskom frontom.

Aluminijiske leće i prednji prsteni dostupni su za sve prekidače iz serija 04, 14, 56, 61, 71 i 84. Uz to što dodaju ekstra zaštitu za prekidače, poboljšavaju i izgled i osjet na svakom sučelju. Leće se mogu laserski gravirati po zahtjevu naručitelja.

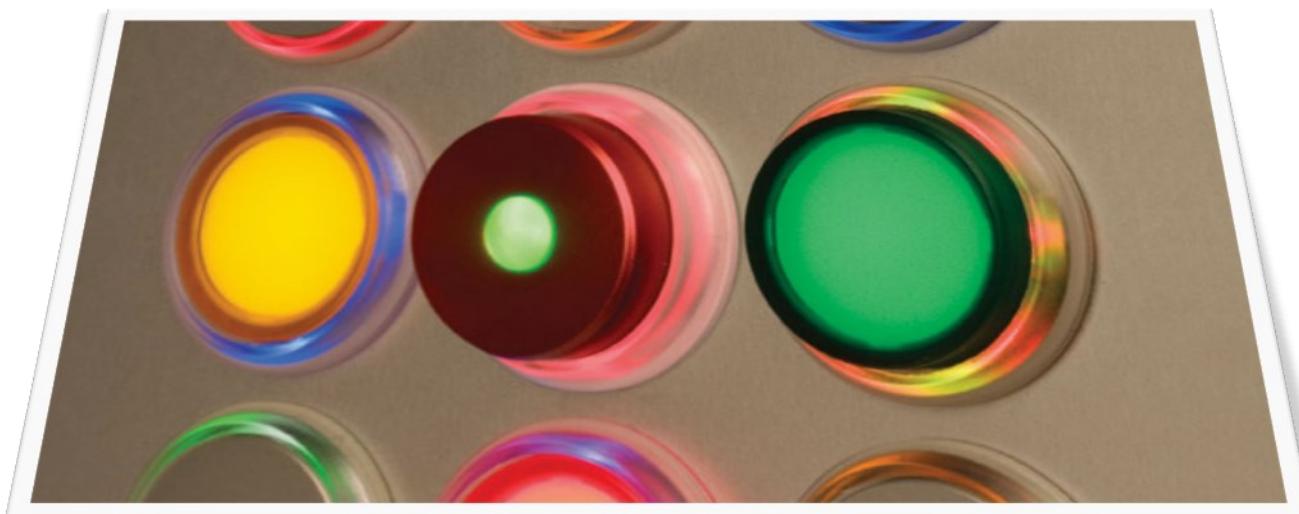
Ovisno o seriji, prekidači mogu osigurati zaštitu do IP67 što ih čini prikladnim za široki spektar unutarnjih i vanjskih aplikacija u agresivnim tvorničkim okruženjima, dizalicama, javnom transportu i opremi za platforme.

Tipkala iz Serije 84 PCB namijenjena su za montažu na tiskanu pločicu, a mogu biti programirana da mijenjaju boju, pulsiraju, osvjetljavaju prsten kreirajući na taj način različite svjetlosne efekte. Do 10 različitih boja mogu se kombinirati u jednom prekidaču korištenjem SMD LED tehnologije. Od toga je osam SMD LE dioda smještenu u „HALO“ prstenu, a dodatna bi-color LE dioda je smještena u centru tipkala. Ova mogućnost otvara dizajnerima nove mogućnosti u dizajniranju i izvedbi intuitivnih, uzbudljivih i prije svega jednostavnih za korištenje kontrolnih panela koji ne zauzimanju mnogo prostora – ugradnja u otvore veličine 22,5 mm.



EAO Serija 84 PCB

Tipkalima se može namijeniti više funkcija – slijed paljenja koji se može isprogramirati dinamičkom promjenom osvjetljenja LE dioda. Tipkalo se može koristiti za promjenu određenih funkcija, a svaka od njih se može prikazati na HALO iluminaciji (vanjski osvjetljeni prsten) paljenjem ili gašenjem određenih dioda ili boja. Idealni su za korištenje uz klasične ekrane i ekrane na dodir kako bi naglasili neku dodatnu ili primarnu funkciju. Aktuator, koji je transparentan, montiran je na tiskanu pločicu sa novo razvijenom prirubnicom i snap-on konektorom. Na izbor korisniku je odabir tipkala za upuštenu ili izdignutu ugradnju, a leće mogu biti plastične ili aluminijiske. Serija 84 PCB odlična je za korištenje u strojogradnji, automatizaciji i procesnoj industriji kao i medicinskoj i sličnoj instrumentaciji.



EAO TRITAN

SERIJA 56

Vandalizam i grafiti predstavljaju veliki problem i stvaraju dodatne finansijske izdatke za operatere javnog prijevoza. U seriji 56 stoga postoji izbor kućišta tipkala od TRITANA (desna slika) koje je elastičnije i otpornije na čišćenje.

Kućišta od TRITANA dostupna su za jednostruka tipkala čija je montaža predviđena na panele, a njihovim izborom nema dodatnog povećanja cijene.



EAO ALAT

SERIJA 84

Poznajemo mnoge švicarske proizvode od kojih su najpoznatiji švicarski sir i čokolada, a jedan od takvih poznatih proizvoda je i švicarski nožić.

Vođeni tom idejom u EAO-u stvorili su novi proizvod iz 2 dosadašnja. U jedno kućište postavljena su dva alata: jedan za skidanje leće, a jedan za odvajanje prekidača. Pojavom ovog alata dosadašnji artikl br. 84-998 (alat za odvajanje prekidača) više neće biti dostupan, dok artikl br. 61-9730.0 ostaje u upotrebi za seriju 61 (alat za skidanje leće).



PRECILEC web

www.precilec.com

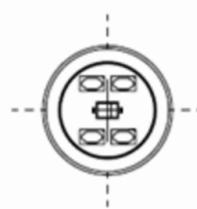
Dostupna je nova i redizajnirana stranica PRECILEC-a. Proizvodi su podjeljeni u 4 skupine, a najinteresantniji će biti dio PRODUCTS>INDUSTRY u kojem se nalaze sve informacije o RADIO ENERGIE tahogeneratorima sa potpunim opisom proizvoda i tehničkim podacima.

PRECILEC
ZODIAC AEROSPACE

EAO LED

BI-COLOR

Sve popularnije u zadnje vrijeme za izradu različitih aplikacija je upotreba bi-color LED dioda.



Uz dugi životni vijek koji je veći od 20.000 sati rada bitan je i njihov visoki intezitet osvjetljenja. Promjena boje vrši se promjenom polariteta. Dostupne su kombinacije: crvena-žuta, crvena-zelena i žuta-zelena.



LEONI BETAtrans®

DATA C-flex GIGAcat7

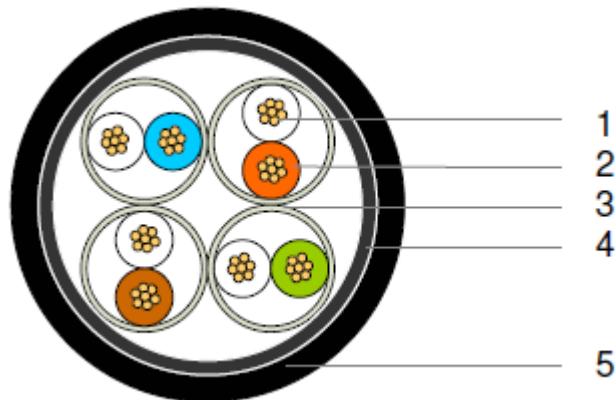
Za sve vrste aplikacija klase D i F za multimediju (video, podatkovni promet, glas) u fiksnim i zaštićenim instalacijama unutar željezničkih vozila i autobusa, LEONI je proizveo kabel BETAtrans® DATA C-flex GIGAcat7 za upravo takvu namjenu.

Ovaj kabel odlikuje izuzetna visoka propusnost podataka, brzine od 10Gbits/s, a u sukladnosti sa standardom za žičani Ethernet IEEE 802.3. Databus kabel propusnosti 700 Mhz proizveden je bez halogenih elemenata i ozračen je BETA zrakama i ima izuzetno poboljšana vatrootporna svojstva.

Sa svojstvima koja nadmašuju potrebne specifikacije za kablove kategorije 7 (prema EN 50288 i IEC 61156) ovaj kabel odlikuje niska impedancija i izvrsna zaštita od elektromagnetskog zračenja postignuta dvostrukom zaštitom (na parici i dodatnim zaštitnim plaštom cijelog kabela).

Kabel je testiran na nominalan napon od 125V AC, a testiran je do maksimalnih 1000V AC. Operativna temperatura kabela je od -20°C (temperatura prostora) do +60°C što je maksimalna temperatura vodića.

Kabel se sastoji od 4 parice sa po dvije žice unutar parice. Ukupno je 7 opletenih vodića unutar svakog kabla parice, a svaka žica se sastoji od 24 licne. Kabel je crne boje, elastomer ozračen BETA zrakama u pogonima sa najviše industrijskih akceleratora beta zraka u Europi - LEONI Studer Hard AG.



KONSTRUKCIJA KABELA

LEONI BETAtrans® DATA C-flex GIGAcat7

kat br. 302834

1. VODIĆ

Tanki opleteni bakar - AWG 24/7

2. IZOLACIJA

Polyethylen (PE) - Ø1,55mm

3. PARICA

4x(2xAWG24) povezano sa poliesterskom trakom presvučena aluminijem

Boje: bijela/plava, bijela/narandžasta, bijela/zelena, bijela/smeđa

4. ZAŠTITA

Pokositrena bakrena pletenica

5. VANJSKI PLAŠT

Boja: crna

Materijal: elastomer ozračen beta-zrakama - Ø8,80

*Print: STUDERCABLES.COM SWITZERLAND BETATRANS
DATA C-FLEX GIGACAT*



GIMOTA M12

KONEKTORI RAZVIJENI ZA ŽELJEZNIČKA VOZILA

Industrijski odobrena rješenja M12 konekcije su sve više i bolje prihvaćena u industriji proizvodnje željezničkih vozila.

Prema dosadašnjim iskustvima najbolje performanse pod utjecajima stalnih vibracija daju aplikacije sa krimpanim kontaktima, a utjecaj težine komponenti pri izradi aplikacije na zahtjevnim projektima dobiva sve više na značaju. M12 konektor od GIMOTE se stoga nameće kao idealan izbor za najteže uvjete rada.

Kabel je na konektor fiksiran i oslobođen naprezanja pomoću utiskivanja i zategnut spojnom maticom na izolaciju kabela i krimpanu prirubnicu. Spojne matice i izolacijski rukav dostupni su u različitim dimenzijama kako bi konektor bio prilagodljiv različitim dimenzijama kabela. Pravilno složeni konektor omogućava EMI zaštitu od 360°.



Konekcija na željezničkim vozilima



GIMOTA AG-ukratko

GIMOTU je osnovao gosp. Otto Schoch još 1961. god.

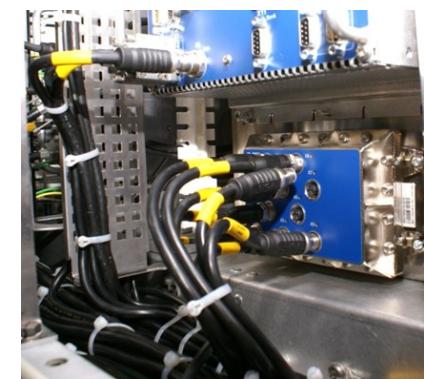
Od samog osnivanja pa sve do danas GIMOTA je specijalizirana za razvoj i proizvodnju konektora za primjenu u željezničkim vozilima.

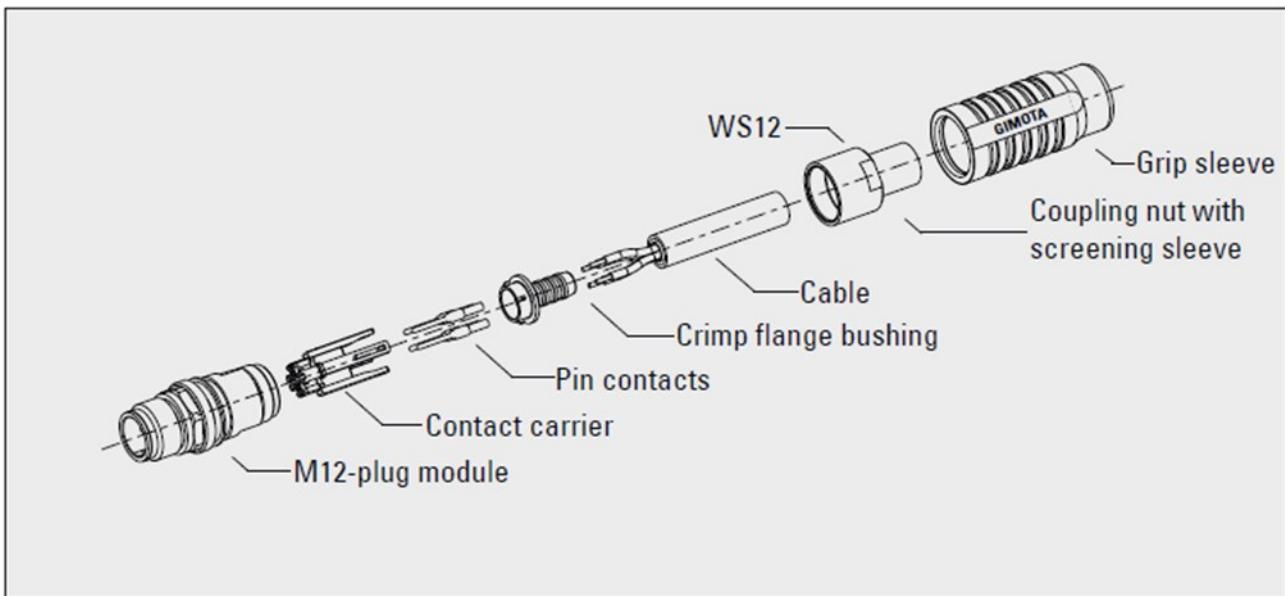
Od 1988. sjedište se seli u Geroldswill, malo mjesto u blizini Züricha, gdje se i danas nalazi uprava, skladište, razvoj i proizvodnja.



GIMOTA je svoj industrijski M12 konektor prilagodila zahtjevima za upotrebu u željezničkim vozilima prema standardu EN 61076-2-101.

Sa svojim velikim izborom utikača i utičnica i fiksiranih utičnica za izradu panela GIMOTA M12 serija konektora svoju primjenu će naći spajanjem video nadzora, raznih prekidača, povezivanjem raznih tiskanih pločica, ethernet sabirnica, matričnih displeja i sl.





Iako su M12 konektori vrlo laki i izuzetno kompaktnih dimenzija, osiguravaju robusnu konekciju, a osiguravaju IP67 zaštitu unutar konektora. Da bi se postigla navedena svojstva za pravilno sastavljenje konektora osmišljen

je i set alata. Kutija sa alatom omogućava da se svaki korak sastavljanja konektora sa kabelom izvede maksimalno precizno i na način kako je propisao proizvođač. Za sastavljanje na 35mm sabirnicu dostupni su i dodatni nosači.



SADRŽAJ KUTIJE SA ALATOM

kat. br. GIW-BOX-GTM12

1. Skidač izolacije sa ethernet i data kablova

Dimenzijske: 90x25x38

Masa: 40g

kat.br. GIW-AEPM



2. Alat za umetanje

Dimenzijske: D=127, ø=28

Masa: 125g

kat.br. GIW-WML0-1



3. Skidač izolacije sa žice

Dimenzijske: 98x45x21

Masa: 30g

kat.br. GIW-ACK



4. Alat za krimpanje za strojne kontakte

Dimenzijske: 255x65x30

Masa: 550g

kat.br. GIW-FT8



5. Alat za stezanje

Dimenzijske: 270x80x25

Masa: 700g

kat.br. GIW30L



6. Alat za pričvršćenje GTM12 konektora

Dimenzijske: D=215

Masa: 95g

kat.br. GIW-DM12



1

2

3

4

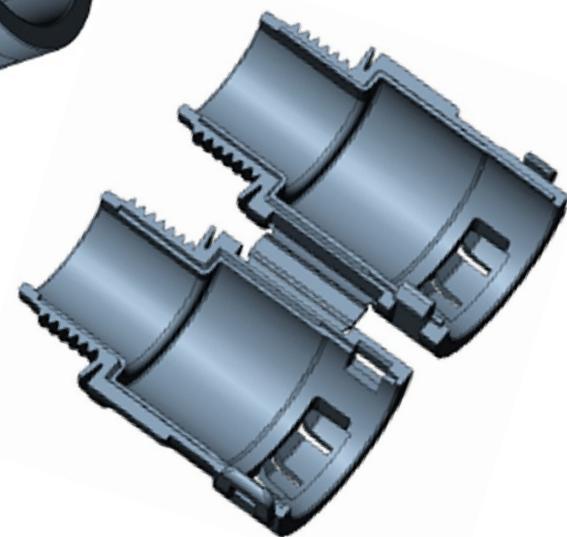
5

6

PMA SMARTLINE

DJELJIVI PRIKLJUČCI

U području retrofita bitno je imati privremeno rješenje za popravke manjih oštećenja ili sistem zaštite za instalacije za koje nije bitna visoka IP zaštita, ali je bitno jednostavno postavljanje na već postojeću instalaciju koju se ne može ili ne smije odspajati.



PMA COFLEX

DJELJIVE CIJEVI



Kada je pitanje zaštite već postojećih instalacija tada PMA ima već gotovo rješenje - COFLEX i COFIX sustav zaštite.

COFLEX cijevi PACO (od specijalnog modificiranog Polyamida 6) i PPCO (specijalno modificirani polypropylene) već su dobro poznati sistem zaštite kad je potrebna dodatna mehanička zaštita instalacije isto kao i zaštita od različitih kemikalija (mineralna ulja, masnoće, goriva, slabije kiseline i sl.).

Cijevi su dostupne u NW veličinama od NW07 do NW70.

COFIX djeljivi priključci TN dostupni su u metričkim dimenzijama od M16x1,5 do M50x1,5.

COFLEX sistem djeljivih cijevi za sada nemaju kompletan asortiman nazivnih veličina. To za sobom vuče problem da želja korisnika da se postojeća fleksibilna cijevi zamjeni djeljivom cijevi u većini slučajeva ona nije kompatibilna sa postojećim priključkom.

Početkom sljedeće godine će asortiman djeljivih COFLEX cijevi biti upotpunjena sa novim i ovom trenutku nedostajućim dimenzijama koje odgovaraju nazivnim dimenzijama priključaka.

Ovi priključci su početak ostvarenja novog potpunog sistema zaštite kablova na području retrofita. Cijeli sistem bit će dostupan u standardnoj NW veličini. Tako će svi retrofit priključci biti dostupni i kompatibilni sa svim dosadašnjim sistemima zaštite (i za standardne i za djeljive cijevi).

Na samom početku dostupne će biti dimenzije od NW12 do NW29 i limitirane samo na ravne priključke. Kasnije je planiran razvoj priključaka u dimenzijama od NW10 do NW48 prema potrebama i reakcijama sa samog tržišta.

Djeljivi priključak ima integriranu (odlivenu) spojnicu, a instalacija je izuzetno jednostavna i vrši se jednostavnim "push-in" postupkom.

Priklučak odlikuje IP54 zaštita što će biti dovoljno za sve instalacije kojima je potrebna dodatna zaštita, a nisu direktno izložene utjecaju prskajuće vode.



DOK-ING MVF5

VIŠENAMJENSKI ROBOTSKI PROTUPOŽARNI SUSTAV

MVF5 je jedinstveni višenamjenski robotski protupožarni sustav razvijen i proizведен u zagrebačkom poduzeću DOK-ING. Sustav je razvijen za gašenje požara u za ljudski život opasnim uvjetima i nepristupačnim područjima, a s njime se sa sigurne udaljenosti do 1500m upravlja pomoću daljinskog upravljanja.

Kako bi daljinsko upravljanje protupožarnim sustavom prošlo glatko bez vanjskih elektromagnetskih utjecaja koriste se PMA F.CU pletenice za zaštitu od elektromagnetskog zračenja koje su postavljene unutar PMA PCST ili PCSG cijevi i EMC serije priključaka.

Zbog složenosti instalacije korišteni su i PMA razdjelnici, a za osiguranje visoke IP zaštite električnih instalacija unutar MVF5 protupožarnog sustava korišteni su i PMA EMC priključci.



MATEL energetski ormari

Za nacionalnu mrežu otvorenog pristupa prijenosa podataka koja je u razvoju u Australiji, Emerson Network Power naručio je energetske ormare. Vrijednost projekta kojom će NBN (National Broadcasting Network) izgraditi u sljedećih 10 godina mrežu s brzinom pristupa od 1GB/s, a kojom će biti pokriveno 93% stanovništva Australije, procijenjena je na 35,9 milijarde dolara. ABB Hrvatska dobila je posao izrade 20 kompleta energetskih ormara. Ormari su rađeni u zagrebačkom poduzeću MATEL d.o.o., poduzeću sa preko 20 godina iskustva u izradi razvodnih i energetskih ormara.



KONTAKTIRAJTE
NAS



ORBAN TEHNIKA d.o.o.

Kutnjački put 2
HR – 10110 ZAGREB

Tel. +385 1 3874 111
Fax. +385 1 3874 222

Mail: info@orban-tehnika.hr

ORBAN TEHNIKA
NEWSLETTER
BROJ 2
PROSINAC, 2011.

www.orban-tehnika.hr



POSEBNA PONUDA

PARTEX MK9-USB

DEMO UREĐAJ

samo 4.999,- Kn*

